

Rotary
District 3340



SERVE TO
CHANGE LIVES

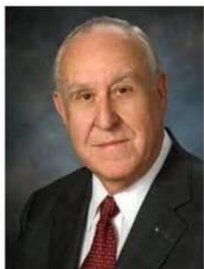
สารผู้ว่าการภาค 3340





SERVE TO CHANGE LIVES

โรตารีเปลี่ยนชีวิต ด้วยจิตบริการ



สารประธานมูลนิธิ_ธันวาคม 2564

มาร่วมกัน เรายอมบรรลุป้าหมาย

ธันวาคมนับเป็นช่วงเวลาพิเศษของปี เป็นเวลาของการรวมตัวและการรวมญาติในวันหยุด (การผ่อนปรนช่วงโควิด-19) และยังเป็นเวลาครึ่งปีโรตารี ซึ่งเราจะได้หันกลับไปดูเป้าหมายของเราเพื่อใครครองถึงงานที่ทำ และ เหตุผล ในการทำของเรา

อย่างแรก คือ งานที่ทำ ในปีนี้ เพื่อให้บรรลุเป้าหมายของเรา เราต้องระดมทุน 50 ล้านดอลลาร์สำหรับ

โพลิโอพัสต์ โดยได้รับการสมทบ 2 ต่อ 1 จากมูลนิธิบิลและเมลินดาเกตส์ ซึ่งทำให้ยอดรวมเป็น 150 ล้านดอลลาร์ และเพื่อให้โปรแกรมมูลนิธิโรตารีของเราดำเนินไปอย่างเข้มแข็ง เราตั้งเป้าหมายที่จะระดมทุนให้ได้ 125 ล้านดอลลาร์สำหรับกองทุนประจำปี นอกจากนี้เรายังตั้งเป้าที่จะระดมทุน 95 ล้านดอลลาร์สำหรับกองทุนถาวรในการบริจาคโดยตรงและเพื่อพันธกิจใหม่ๆ และอีก 40 ล้านดอลลาร์สำหรับการบริจาคในเรื่องอื่นๆ

แล้วเราจะไปถึงยอดรวมทั้งหมด 410 ล้านดอลลาร์ได้อย่างไร? เราต้องไม่ลืมว่าในความพยายามอันยิ่งใหญ่ทั้งปวง รวมถึงโรตารี เราเป็นส่วนหนึ่งของคำว่า TEAM ซึ่งก็คือ Together, Everyone, Achieves More (มาร่วมกัน เราทุกคนจะสำเร็จมากขึ้น)

ท่านจะไม่สามารถมีทีมที่ยิ่งใหญ่ได้หากไม่มี PEOPLE (คน) ที่ยอดเยี่ยม P (pride) หมายถึง ความภาคภูมิใจในองค์กรของเรา ความสำเร็จของเรา และศักยภาพของเรา E (empathy) คือ ความเห็นอกเห็นใจต่อผู้อื่นซึ่งเราเปลี่ยนมันเป็นการบริการ O (opportunities and obligation) มีสองส่วน คือ โอกาสอันยิ่งใหญ่ที่จะสร้างความแตกต่างที่โรตารีมอบให้เรา และพันธะรับผิดชอบในการดึงผู้อื่นให้สูงขึ้นและเพิ่มจำนวน P ตัวที่สอง (perseverance) คือ ความมุมานะที่ช่วยให้เราเชื่อมั่นในเป้าหมาย อย่างเช่น การกำจัดโปลิโอเมื่อต้องเผชิญกับความยากลำบาก L (leadership) หมายถึงความเป็นผู้นำ และ E (enthusiasm) หมายถึงความกระตือรือร้น ซึ่งก็คือพลังงานของโรตารี

เมื่อเรากลับมาบทพยานเป้าหมายของเรา เราคงจำได้ถึงเหตุผลที่ทำให้ สำหรับผมแล้วเรื่องนี้ไม่ต้องอธิบายมาก เหตุใดท่านจึงไม่ช่วยเหลือสตรีมีครรภ์และลูกๆ ของพวกเธอให้มีชีวิตอยู่รอดและเติบโตด้วยการสนับสนุนทุนให้กับมูลนิธิโรตารี? และเหตุใดท่านจึงไม่เริ่มทำโครงการเพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อมและบ้านอันเป็นที่รักของเรา? การระบาดของโรคที่กระจายไปทั่วเพียงแค่ดกย้าความเชื่อของผมว่าชีวิตนั้นมีค่า และเราต้องคว้าทุกโอกาสเพื่อยกระดับชีวิตของผู้อื่น

ท่านเป็นหนึ่งใน PEOPLE และใน TEAM ของเรา ผมขอสนับสนุนเดือนนี้ให้ท่านร่วมกับผู้นำคนอื่นๆ ในการมีส่วนสร้างกุศลอย่างที่ท่านกามา ด้วยการการบริจาคให้แก่มูลนิธิโรตารี มันเป็นเทศกาลแห่งการให้ของขวัญ และของขวัญทุกชิ้นย่อมมีค่า โปรดบริจาคตามจำนวนเท่าที่ท่านเห็นควรภายในวันที่ 31 ธันวาคม และบริจาคต่อไปในปี 2565 และปีถัดๆ ไป การบริจาคทำได้หลายทาง โดยสโสรหรือเป็นรายบุคคลก็ได้ ทำไมไม่วางแผนการบริจาคล่ะ?

มูลนิธิโรตารีให้โอกาสแก่เรามากมายในการสร้างความแตกต่างในโลก อย่าปล่อยให้เสียโอกาสเหล่านั้น และอย่ามองข้ามมูลนิธิของเรา

รู้จักกับผมขออวยพรให้ท่านมีความสุขที่สุดในช่วงเทศกาลวันหยุด

จอห์น เจิร์ม

ประธานกรรมการมูลนิธิ



ศูนย์โรตารีในประเทศไทย

75/82-83 อาคารโอเชียนทาวเวอร์ 2 ชั้น 32 ซอยวัฒนา ถนนสุขุมวิท กรุงเทพฯ 10110
 Ins. 0 2661 6720-1 Insars 0 2661 6719 E-mail: info@rotarythailand.org
 www.rotarythailand.org Facebook: Rotary Thailand - โรตารีประเทศไทย



อภก.วิวัฒน์ ศรีจากพัฒนานา

พฤศจิกายน 2564

สวัสดีครับ มิตรโรตารีเรียนทุกท่าน

ขออนุญาตประชาสัมพันธ์อีกครั้งเกี่ยวกับการประชุมที่สำคัญระดับนานาชาติของโรตารีสากลที่จะจัดขึ้นแบบเสมือนจริง Rotary Presidential Conference 2021 Manila ในระหว่างวันที่ 26-28 พฤศจิกายน 2564 ซึ่งจะเป็นการประชุมที่เชิญบุคคลที่มีชื่อเสียงระดับโลกมาเป็นผู้บรรยายพิเศษ ชาวดีคือทางเจ้าภาพกำหนดค่าลงทะเบียนคงที่คือ 20 เหรียญ ไม่มีการปรับขึ้นเพื่อให้โรตารีเรียนได้มีโอกาสเข้าร่วมมากที่สุด โดยโรตารีในประเทศไทยตั้งเป้าหมายให้โรตารีเรียนจากทั้งสี่ภาคเข้าร่วมประชุมอย่างน้อย 1,000 คน

ในสถานการณ์ที่ทำให้เราไม่ได้พบปะกันได้มากอย่างเคยเช่นนี้ การเรียนรู้ต่าง ๆ เราก็ใช้สื่อออนไลน์มากขึ้น โรตารีสากลเองได้มีระบบ Learning Center ใน My Rotary ให้โรตารีเรียนทุกท่านสามารถเข้าไปหาความรู้ในเรื่องต่าง ๆ ได้ตลอดเวลาขณะนี้ ทางศูนย์โรตารีฯ กำลังแปลเนื้อหาที่เป็นภาษาอังกฤษจาก Learning Center โดยเฉพาะในหัวข้อที่สำคัญ ๆ เช่น การบริหารจัดการโครงการมูลนิธิโรตารี (Grant Management Seminar) เพื่อเป็นประโยชน์แก่มิตรโรตารีเรียนที่สนใจแต่อาจจะติดขัดเรื่องภาษา และคงจะมีเนื้อหาเรื่องอื่น ๆ หยอกล้อออกมาอีกในอนาคต

มิตรโรตารีเรียนทุกท่าน หากสโมสรของท่านจะชำระค่าบำรุงโรตารีสากลหรือบริจาคข้อมูลนิธิโรตารี โดยการซื้อตราฟองสบู่ประโยชน์มาที่ อภก.กฤษณ์ อินทวัฒน์ ผู้แทนดูแลการเงินของโรตารีสากลในประเทศไทย (ส่งมาที่ศูนย์โรตารีในประเทศไทย) ขอให้หลีกเลี่ยงการส่งมาในช่วงใกล้สิ้นเดือน เพราะหากมีการเปลี่ยนแปลงอัตราแลกเปลี่ยนจะทำให้ยอดเงินคลาดเคลื่อนจากจำนวนที่ต้องการชำระหรือบริจาค โดยหากมีความจำเป็น กรุณาส่งข้อมูลให้เจ้าหน้าที่ศูนย์โรตารีฯ คุณกมลชนก ภิรมย์ศิริพรหม ทางอีเมล kamonchanok@rotarythailand.org หรือขอคำแนะนำก่อน เพื่อป้องกันข้อผิดพลาด เจ้าหน้าที่ศูนย์โรตารีฯ ทุกคนยินดีให้บริการมิตรโรตารีเรียนทุกท่าน

ด้วยไมตรีจิตแห่งโรตารี
 (วิวัฒน์ ศรีจากพัฒนานา)

ผู้ว่าการภาค 3360 โรตารีสากลปี 2546-47
 ประธานคณะกรรมการบริหารศูนย์โรตารีฯ ปี 2563-65

ANNOUNCE

- ศูนย์โรตารีฯ มีความยินดีนำเสนอเอกสารโรตารีที่มีความสำคัญกับโรตารีในยุคปัจจุบันจำนวน 3 เล่ม

เล่มแรก คำแนะนำสำหรับทุนสนับสนุนระดับโลก (A Guide to Global Grants)

— คำแนะนำสำหรับสมาชิกโรตารีที่สนใจสมัครขอรับทุนสนับสนุนระดับโลก (Global Grants) หรือเพื่อพัฒนาโครงการบำเพ็ญประโยชน์ที่ประสบความสำเร็จมากขึ้น ดาวน์โหลดได้ที่: www.rotarythailand.org/doc/#TRF

เล่มที่สอง คู่มือโรตารีแอสท์ (Rotaract Handbook)

— คำแนะนำสำหรับคนหนุ่มสาวที่สนใจเข้าร่วมเป็นสมาชิกของโรตารีสากลผ่านสโมสรโรตารีแอสท์ ตั้งแต่การเริ่มต้นก่อตั้งสโมสร ขั้นตอนและวิธีการดำเนินกิจกรรมบำเพ็ญประโยชน์ จนถึงงานกิจกรรมในระดับนานาชาติ ดาวน์โหลดได้ที่: www.rotarythailand.org/doc/#Youth

เล่มสุดท้าย ประมวลคำศัพท์สำคัญของโรตารี

ฉบับปรับปรุงปี 2564 โดยคณะกรรมการพิจารณาคำศัพท์ของศูนย์โรตารีฯ ประกอบด้วยโรตารีเรียนผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความเชี่ยวชาญด้านภาษาจากทั้ง 4 ภาค ร่วมพิจารณาคำศัพท์ทั้งเก่าและใหม่กว่า 450 คำตลอดระยะเวลากว่า 3 เดือน จนสำเร็จออกมาเป็นรูปเล่ม ดาวน์โหลดได้ที่: www.rotarythailand.org/doc/#Other



ตัวเลขโรตารี ข้อมูล www.rotary.org ณ วันที่ 1 พฤศจิกายน 2564 (ในวงเล็บข้อมูล ณ วันที่ 1 กรกฎาคม 2564)

ภาค	3330		3340		3350		3360		รวม	
สมาชิก	Rotary 2,340 (2,348)	Rotaract 381 (572)	Rotary 1,372 (1,352)	Rotaract 55 (55)	Rotary 3,165 (3,041)	Rotaract 271 (183)	Rotary 1,492 (1,422)	Rotaract 389 (377)	Rotary 8,369 (8,163)	Rotaract 1,096 (1,187)
สโมสร	101 (101)	28 (32)	63 (63)	5 (5)	119 (119)	27 (27)	72 (70)	13 (13)	355 (353)	73 (77)



ศูนย์โรตารีในประเทศไทย

75/82-83 อาคารโอเชียนทาวเวอร์ 2 ชั้น 32 ซอยวัฒนา ถนนสุขุมวิท กรุงเทพฯ 10110

Ins. 0 2661 6720-1 Insars 0 2661 6719 • E-mail: info@rotarythailand.org

www.rotarythailand.org • Facebook: Rotary Thailand - โรตารีประเทศไทย



อภก.วิวัฒน์ ศิริจางคพัฒน์

ธันวาคม 2564

สวัสดีครับ มิตรโรแทเรียนทุกท่าน

ฟ้าเริ่มเปิดแล้ว สถานการณ์การระบาดของโรคโควิด-19 ในประเทศไทยของเรามีแนวโน้มดีขึ้นเรื่อย ๆ โอกาสที่พวกเราชาวโรแทเรียนจะได้พบปะกันและพบปะกับชุมชนทั้งในการประชุมแบบพบหน้าและการทำกิจกรรมบำเพ็ญประโยชน์ต่าง ๆ เริ่มมีมากขึ้น อย่างไรก็ตาม การใช้ชีวิตตามวิถีปกติใหม่ (New Normal) สร้างความเคยชินใหม่ ๆ ให้พวกเราหลายอย่าง เช่น การประชุมสโมสรแบบออนไลน์ ที่ผมเชื่อว่าแม้เหตุการณ์กลับสู่ภาวะปกติ หลาย ๆ สโมสรจะยังคงใช้การประชุมแบบออนไลน์ต่อไป หรืออย่างน้อยก็จะมีมีการใช้การประชุมแบบผสมผสาน ซึ่งถือเป็นเรื่องดี เพราะจากการติดตามดู Line Open Chat ของศูนย์โรตารีในประเทศไทย พบว่ามีการประชาสัมพันธ์การประชุมแบบออนไลน์ของสโมสรต่าง ๆ ที่ล้วนแต่มีผู้บรรยายพิเศษที่น่าสนใจเป็นอย่างมาก ข้อดีคือโรแทเรียนจากต่างสโมสรที่สนใจเข้ารับฟังการบรรยายก็สามารถเข้าร่วมการประชุมได้โดยไม่ต้องเดินทาง

ขอประชาสัมพันธ์อีกครั้งเกี่ยวกับเอกสารแปลฉบับปรับปรุงใหม่ ที่ท่านสามารถดาวน์โหลดได้ที่เว็บไซต์ศูนย์โรตารีในประเทศไทย (www.rotarythailand.org) ได้แก่

1. คำแนะนำสำหรับทุนสนับสนุนระดับโลก (A Guide to Global Grants) *เพิ่มจุดเน้นที่ 7 เรื่องสิ่งแวดล้อม
2. คู่มือโรทาแรคท์ (Rotaract Handbook)
3. ประมวลคำศัพท์ที่สำคัญของโรตารี - ฉบับปรับปรุงโดยคณะกรรมการพิจารณาคำศัพท์ของศูนย์โรตารีฯ

ทั้งสามเรื่องนี้ ถือเป็นเรื่องสำคัญที่อยากให้ทุกสโมสรได้ศึกษาเพื่อการนำไปใช้ประโยชน์ได้อย่างถูกต้อง

มิตรโรแทเรียนทุกท่าน อย่างที่ทราบว่าเดือนธันวาคมเป็นเดือนสุดท้ายของครึ่งปีโรตารี หากท่านมีสมาชิกที่เข้าหรือออกแต่ยังไม่ได้เพิ่มชื่อ/ลบชื่อใน My Rotary ท่านจะต้องรีบดำเนินการภายในเดือนนี้ เพื่อปรับปรุงยอดสมาชิกให้เป็นปัจจุบัน อันจะมีผลต่อใบแจ้งหนี้จากโรตารีสากลงวดเดือนมกราคม 2565 (Club Invoice Due Jan 2021) ของสโมสร โดยหากท่านมีปัญหากับการใช้งาน My Rotary สามารถติดต่อเจ้าหน้าที่ของศูนย์โรตารีในประเทศไทย เพื่อให้คำแนะนำช่วยเหลือได้ตลอดเวลา

ด้วยไมตรีจิตแห่งโรตารี

(วิวัฒน์ ศิริจางคพัฒน์)

ผู้ว่าการภาค 3360 โรตารีสากลปี 2546-47

ประธานคณะกรรมการบริหารศูนย์โรตารีฯ ปี 2563-65

ANNOUNCEMENT

ดังได้ทราบจากข่าวที่ปรากฏทางสื่อต่าง ๆ ว่าในปีนี้ได้เกิดเหตุอุทกภัยอย่างรุนแรงหลายพื้นที่ในประเทศไทย ซึ่งสโมสรโรตารีในพื้นที่ประสบเหตุได้เร่งให้ความช่วยเหลือชาวบ้านที่ได้รับผลกระทบ โดยการประชุมขอรับการสนับสนุนจากกองทุนภัยพิบัติฉับพลัน ภายใต้การดูแลของ PRID ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย โดยมีสโมสรรับการสนับสนุนจากกองทุนดังต่อไปนี้



สโมสรโรตารีพระศรีสุริโยทัย อยุธยา (ภาค 3350)

จำนวน 50,000 บาท

จัดทำถุงยังชีพจำนวน 250 ชุด

พื้นที่ให้ความช่วยเหลือ อ.บางบาล จ.พระนครศรีอยุธยา

สโมสรโรตารีพระนครศรีอยุธยา (ภาค 3350)

จำนวน 50,000 บาท

จัดทำถุงยังชีพจำนวน 200 ชุด (ชุดละ 300 บาท สโมสร

สนับสนุนเพิ่มเติม 10,000 บาท)

พื้นที่ให้ความช่วยเหลือ อ.นครหลวง, อ.บางบาล

จ.พระนครศรีอยุธยา

สโมสรโรตารีสุโขทัย (ภาค 3360)

ได้รับเงินสนับสนุนจำนวน 40,000 บาท

จัดทำถุงยังชีพจำนวน 250 ชุด

พื้นที่ให้ความช่วยเหลือ ต.บ้านกล้วย อ.เมือง จ.สุโขทัย

ตัวเลขโรตารี ข้อมูล www.rotary.org ณ วันที่ 1 ธันวาคม 2564 (ในวงเล็บข้อมูล ณ วันที่ 1 กรกฎาคม 2564)

ภาค	3330		3340		3350		3360		รวม	
สมาชิก	Rotary 2,360 (2,348)	Rotaract 358 (572)	Rotary 1,361 (1,352)	Rotaract 55 (55)	Rotary 3,160 (3,041)	Rotaract 275 (183)	Rotary 1,496 (1,422)	Rotaract 389 (377)	Rotary 8,377 (8,163)	Rotaract 1,077 (1,187)
สโมสร	101 (101)	28 (32)	63 (63)	5 (5)	119 (119)	27 (27)	72 (70)	13 (13)	355 (353)	73 (77)



Rotary Centre in Thailand

75/82-83, Ocean Tower II, 32/F, Soi Wattana, Asoke Rd., Wattana, Bangkok, 10110
Tel 0 2661 6720-1 Fax 0 2661 6719 • E-mail: info@rotarythailand.org
www.rotarythailand.org • Facebook: Rotary Thailand - โรตารีประเทศไทย



Vivat Sirijangkapattana

December 2021

Dear Fellow Rotarians,

The COVID-19 situation in our country seems to get better, providing more opportunity for us Rotarians to meet with each other and the communities for in-person meetings and service activities. However, living the new normal life contributes to many new customs i.e. online club meetings. I believe even though the situation returns to normal, many clubs will keep on meeting online. Or probably, alternate meetings: online and in-person, which is considered good for all. Evidence can be seen at the Line Open Chat of the Rotary Centre, I find out a lot of public relations for online meeting with interesting guest speakers. The good point is that Rotarians from any club interested in can join the meetings without bothering to travel.

Now, let me tell you about the newly updated translation documents which can be downloaded from our website:
www.rotarythailand.org:

1. A Guide to Global Grants
2. Rotaract Handbook
3. Rotary Vocabulary – updated by the vocabulary committee of our Rotary Centre.

All of these documents are important and I hope you can learn more for proper usage.

As you fellow Rotarians know, December is the last month of our first half Rotary Year. If there are any members who resigned or are admitted, but not yet removed or added to My Rotary, please take action By end of this month to adjust and update the member roster. It will be adjusted in your January 2022 invoice accordingly. If you have any difficulties with My Rotary, please contact our staff.

Yours in Rotary,

Vivat Sirijangkapattana
District 3360 Governor, 2003-04
Chairman, Rotary Centre in Thailand, 2020-22

ANNOUNCEMENT

As news appeared in many media, this year, there were serious flooding in various areas of Thailand. Several Rotary clubs assisted in relief projects. Some got the fund from local sources while a few requested funds from the Sudden Disaster Relief Funds, under supervision of PRID Dr Saowalak Rattanavich. Those clubs are:



RC Prasrisuriyothai Ayutthaya (D-3350) : 50,000 THB. Providing 250 survival bags in the area of Bang Ban, Phranakhon Sriayutthaya Province

RC Pranakorn Sri-Ayuthaya (D-3350) : 50,000 THB. Providing 200 survival bags in the area of Bang Ban and Nakhon Luang, Phranakhon Sriayutthaya Province. The club chipped in THB 10,000 more to the relief project.

RC Sukhothai (D-3360) : 40,000 THB. Providing 250 survival bags in the area of Ban Khuay, Muang, Sukhothai Province

ROTARY FIGURES as of 1 December 2021 from www.rotary.org (Figures in parentheses : as of 1 July 2021)

District	3330		3340		3350		3360		Total	
	Rotary	Rotaract	Rotary	Rotaract	Rotary	Rotaract	Rotary	Rotaract	Rotary	Rotaract
Members	2,360 (2,348)	358 (572)	1,361 (1,352)	55 (55)	3,160 (3,041)	275 (183)	1,496 (1,422)	389 (377)	8,377 (8,163)	1,077 (1,187)
Clubs	101 (101)	28 (32)	63 (63)	5 (5)	119 (119)	27 (27)	72 (70)	13 (13)	355 (353)	73 (77)



ผวก.ดร.จารีศรี กุลศิริปัญญา

last seen: today at 05:59



เวลาผ่านไป เกือบ 4 เดือนแล้ว ได้ทำงานร่วมกับสมาชิก ท่ามกลางการระบาดของ COVID-19 ในเดือนแห่งสมาชิกภาพ

09:09 ✓

เราได้สโมสรน้องใหม่ 1 สโมสร ที่จังหวัดอุดรธานี และหลายๆ สโมสรเริ่มมีสมาชิกใหม่เข้าร่วมอุดมการณ์

09:10 ✓

เดือนกันยายน โครงการของภาคโครงการแรก คือ ติดอาวุธฮีโร่ชุดขาว ต้านวิกฤติ COVID-19 ดำเนินการไปได้ด้วยดี มีสโมสรเข้าร่วมโครงการกินความคาดหวัง

09:11 ✓

รู้สึกส่วนตัวว่า...เวลาผ่านไปเร็วมาก เหมือนติดปีกบินในปีโรตารี

09:12 ✓

ดิฉันเยี่ยมสโมสร ในรูปแบบออนไลน์ เป็นส่วนใหญ่ ในช่วงการระบาดของ COVID-19

09:14 ✓

ถึงจะเยี่ยมออนไลน์ แต่ประสบการณ์ยอดเยี่ยมที่ได้ คาดว่าจะหาคนเข้าใจยาก เพราะไม่เคยมีใครทำมาก่อนในภาคเรา

09:15 ✓



ภูมิใจที่มาเป็น ผู้ว่าการภาคในปีนี้

09:16 ✓

ได้บำเพ็ญประโยชน์ ทำสิ่งใหม่ๆร่วมกับสมาชิกของเราในทุกช่วงเวลา ทั้งที่แทบจะไม่เจอกันตัวเป็นๆ

09:17 ✓

เราพิสูจน์ได้ว่าหลายๆสโมสร ยืนหยัด คิดเอง ทำเอง ในแนวทางเดียวกัน

09:18 ✓

ดิฉันคอยติดตามความเคลื่อนไหวของทุกสโมสร

09:19 ✓



อีก 8 เดือนข้างหน้ายังรอเราอยู่

09:20 ✓



การเดินทางในประเทศเอื้ออำนวยเมื่อไหร่ ดิฉันจะเดินทางไปเยี่ยมสโมสรต่างๆ ทั่วโลกอีกครั้งด้วยตนเอง

09:21 ✓



ขอบคุณจากใจในการ เปลี่ยนชีวิต ด้วยจิตบริการ



09:22 ✓



SERVE TO CHANGE LIVES



✓



Type a message





SERVE TO CHANGE LIVES

Women in Rotary
District 3340



สตรีในโรตารี ยุค 10 ปีแรก ของภาค 3340

นับตั้งแต่ ปี 2532 (ค.ศ.1989) เมื่อโรตารีเริ่มรับสตรีเข้าเป็นสมาชิก หลังจากยอมรับความเท่าเทียมทางเพศ โลกเปลี่ยนแปลงไปมาก ปี 2533 (ค.ศ.1990) มีผู้หญิงเป็นโรแทเรียนเพิ่มสูงกว่า 20,000 คน ถือเป็นปรากฏการณ์ครั้งสำคัญของโรตารี

ปี 2533 ถือเป็นยุคบุกเบิกของสุภาพสตรี ภาค 3340 ด้วยเช่นกัน ใครมีชื่อใน 10 ปี (2534-2544) มาดูรายชื่อกันว่ามีชื่อท่านอยู่ด้วยหรือเปล่า

หมายเหตุ รายชื่อที่ปรากฏในฐานข้อมูลของโรตารีสากลนี้ พบว่าบางรายชื่อของโรแทเรียนสตรี ระบุเพศเป็นชาย (Male) แทนที่จะเป็นหญิง (Female) การระบุเพศให้เป็นปัจจุบัน จะส่งผลให้โรแทเรียนภาค 3340 มีอัตราสมดุลง่าย ชาย 50 : หญิง 50 เป็นจริง

สโมสรโรตารี	ID	ชื่อ สกุล	ปีแรกเข้า	สถานะ	สโมสรโรตารี	ID	ชื่อ สกุล	ปีแรกเข้า	สถานะ
ตราด	1765984	รท.อบเชย ตั้งบุรสุวรรณ	2533	ปกติ	จันทน์มิต	3500352	รท. สุภาวดี สุทธิพัฒน์กุล	2542	ปกติ
นครพนม	1922554	รท.มานี จีวันจิตร	2534	ปกติ	จันทน์มิต	3500356	รท.สุปราณี สุทธิพัฒน์กุล	2542	ปกติ
หนองคาย	2127691	รท.อรุณี นันต์ไพฑูรย์	2536	ปกติ	ศีลปาคม อุดรธานี	5209657	รท.เพ็ญปรีชา ประสันตนาถ	2542	ปกติ
หนองคาย	2127642	รท.ดวงใจ สุขเกษมสัน	2536	ปกติ	ตราด	2387276	รท.จันทรา พานิชย์การ	2542	ปกติ
หนองคาย	2127640	รท.อุษณีย์ อังศรีวิเศษ	2536	ปกติ	ชุมแพ	5185734	รท.พิศมัย ศิริพนชัย	2542	ปกติ
ตราด	2163671	รท.อุไรพร พงษ์วัชร	2536	ปกติ	แหลมฉบัง	5181352	รท.ปานิศา สันมงคล	2542	ปกติ
พิจิตร	2249767	รท.สมน ใจคิด	2537	ปกติ	มิดรภาพ	5181588	รท.พรนภา สืบสารทาม	2542	ปกติ
มูลนิธิ	2454262	รท.เมตตา ปฏิญติการ	2538	ปกติ	มิดรภาพ	5181599	รท.นิชกานต์ ประคุณสุขใจ	2542	ปกติ
หนองคาย	2442560	รท.นันทนา องค์กรธรรม	2538	ปกติ	มิดรภาพ	5181594	รท.สมใจ อารยะสังข์พงษ์	2542	ปกติ
หมากแข้ง	2524282	รท.ศิริไล แสงพุด	2538	ปกติ	ระยอง	5213409	รท.อุริสา ศรีพยุ่งจันทร์	2542	ปกติ
มิดรภาพ	2459063	รท.จารุณี ชูเจริญ	2538	ปกติ	มิดรภาพ	5266289	รท.กนกวรรณ ปัญญาพันธ์วาท	2543	ปกติ
มิดรภาพ	2459120	รท.วรัญญา สังข์พงษ์	2538	ปกติ	มิดรภาพ	5266287	รท.ปิยะฉัตร ดิยะวัฒนาโรจน์	2543	ปกติ
มิดรภาพ	2459114	รท.วรรณลักษณ์ ศิริพานิชย์	2538	ปกติ	พิจิตร	5254141	รท.อรอนงค์ ศิริพรมนัส	2543	ปกติ
พนัสนิคม	2520101	รท.สมลักษณ์ พงษ์วัฒนากุล	2539	ปกติ	นครพนม	5266252	รท.นวลกนก อูธยา	2543	ปกติ
พนัสนิคม	2595937	รท.ประภาวดี ศรีนันทฤต	2539	ปกติ	ชุมแพ	5363041	รท.บุญจันทร์ เปรมมาประยูรวงษา	2543	ปกติ
พนัสนิคม	3300919	รท.วิมา อังคณาวิศาล	2540	ปกติ	ชลบุรี	5324817	รท. มาเรีย สุวัทนา	2544	ปกติ
ชุมแพ	3373894	รท.ธันนี อยู่ประเสริฐ	2540	ปกติ	มิดรภาพ	5623761	รท.มณฑนา กุศลเมือง	2544	ปกติ
ศีลปาคม อุดรธานี	3406935	รท.ทรัพย์นภา ชวลิตศักดิ์กุลชัย	2541	ปกติ	มิดรภาพ	5623733	รท.พงษ์ศรี เบญจพลกุล	2544	ปกติ
ชุมแพ	3449393	รท. อุทัย จิตราวัลย์	2541	ปกติ	ศีลปาคม อุดรธานี	5623508	รท.ยุวจิต ศรีบัณฑิตวงศ์	2544	ปกติ
บ้านฉาง	5122157	รท. กนกพร ปริญญากุล	2542	ลาออก	ชุมแพ	5627713	รท.รติมา ศิริวรพิทักษ์	2544	ปกติ



คณะกรรมการ Women in Rotary D 3340

อผก.อรอนงค์ ศิริพรมนัส (พิจิตร)

อน.วัชรารักษ์ พาน้อย (หมากแข้ง)

อน.นิภาพร ทรัพย์ธำณรัตน์ (คุณหญิงโม โคราช)

ส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี เพื่อเปลี่ยนชีวิตด้วยจิตบริการ



PRID ศ.ดร.เลาวลักษณ์ รัตนวิชัย
ทูตส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี

หนึ่งในปัญหาสำคัญของโลก ณ ปัจจุบัน คือ ปัญหาของเด็กหญิงอายุ 1-20 ปีหรือรุ่นที่ด้อยโอกาสด้วยสาเหตุของความยากจนและความอยุติธรรมในสังคมแวดล้อมซึ่งถูกเพิกเฉยหรือถูกกลืนจากความเข้าใจจากเจ้าของสารพัดปัญหาที่ปล่อยให้แก่ใจ หรือช่วยเหลือกันไปตามยถากรรมจนกลายเป็นเรื่องธรรมดาที่ถูกมองข้ามในแต่ละวัน

“สิทธิ เสรีภาพ และความเสมอภาค” ของความเป็นมนุษย์ยังคงเป็นเพียงลมปากหรือตัวอักษรที่ขีดเขียนขึ้นเป็นกฎหมายหรือหลักการ เนื่องจากตามข้อเท็จจริงที่ปรากฏ สิทธิของเด็กหญิงทั่วโลกนับล้านคนในแต่ละปียังถูกจำกัด นับตั้งแต่สิทธิของการเกิดมาเป็นมนุษย์ด้วยความประสงค์ของบิดามารดาหรือบุคคลในครอบครัวที่ต้องการ “ลูกชาย” มากกว่า “ลูกสาว” ความเจริญก้าวหน้าทางแพทย์เอื้ออำนวยความสะดวกได้มากขึ้น แม้แต่ปัญหาการทำแท้งและการกำจัดเด็กหญิงที่จะเกิดด้วยวิธีต่าง ๆ ซึ่งก่อให้เกิดปัญหาความสมดุลของมนุษย์โลกที่มีผู้ชายมากกว่าผู้หญิงถึง 140 ล้านคนในปัจจุบัน

“สิทธิ เสรีภาพ และความเสมอภาค” ของความเป็นมนุษย์ยังคงเป็นเพียง ลมปากหรือตัวอักษรที่ขีดเขียนขึ้น เป็นกฎหมายหรือหลักการ

เด็กหญิงที่โชคดีได้เกิดมาก็ต้องเผชิญกับชะตากรรมที่มีอาจช่วยเหลือตนเองได้ จากความยากจนของครอบครัว ไม่ว่าจะเป็นปัญหาด้านสุขภาพ สุขอนามัย การใช้แรงงานเด็ก ความปลอดภัยจากความรุนแรง การถูกข่มเหงรังแก ล่วงละเมิดทางเพศ การแต่งงานในวัยเด็ก การตั้งครรภ์ในวัยรุ่น หรือแม้แต่สิทธิที่จะได้รับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ซึ่งเด็กหญิงกว่า 60 ล้านคนไม่มีโอกาส รวมทั้งมีเด็กหญิงเป็นจำนวน 2 ใน 3 ของพลโลก 960 ล้านคนที่ไม่รู้หนังสือในปัจจุบัน ซึ่งน้อยคนนักจะทราบว่าการจำกัดสิทธิและโอกาสทางการศึกษาของเด็กหญิงทั้งหลายเหล่านั้นมีผลกระทบต่อการพัฒนาทักษะทางวิชาชีพอันจะเป็นประโยชน์ต่อโลกปิลละไม่ต่ำกว่า 500 พันล้านเหรียญสหรัฐต่อปี

ประธานโรตารีสากล เซกการ์ เมห์ตา ตระหนักถึงความสำคัญขององค์กรโรตารีที่ควรตอบสนองการแก้ไขปัญหาของโลกดังกล่าว จึงนำเสนอแนวคิดริเริ่มในการส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี หรือเด็กหญิงด้วย

โอกาสทั้งหลายมาเป็นประเด็นสำคัญในการบำเพ็ญประโยชน์หรือการให้บริการของมวลมิตรโรตารีเรียนทั่วโลก เพื่อความร่วมมือกันให้ความช่วยเหลือเด็กหญิงด้อยโอกาสในกรณีต่าง ๆ ที่แตกต่างกันไปตามความจำเป็นและความต้องการในแต่ละท้องถิ่นหรือชุมชน ซึ่งจะก่อให้เกิดผลกระทบต่อความตระหนักและความร่วมมือของครอบครัว หน่วยงาน และองค์กรอื่น ๆ ในชุมชน หรือสังคม ทั้งภาครัฐและเอกชนได้มากขึ้น เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการแก้ปัญหาได้อย่างจริงจัง

การดำเนินงานที่สำคัญ คือ การมอบหมายให้คณะกรรมการบริหารโรตารีสากลรับผิดชอบ โดยแต่งตั้งทูตส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี (Empowering Girls Ambassador) เป็นผู้ประสานงานจัดทีมงานส่งเสริม แนะนำให้ความรู้แก่ผู้นำภาคและสโมสร คณะกรรมการภาค และสโมสรโรตารีเครตส์ สสำรวจและระดมความคิดสร้างสรรค์กิจกรรมหรือโครงการต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นเล็กหรือใหญ่ ช่วยเหลือเด็กหญิงด้อยโอกาสในด้านต่าง ๆ อย่างน้อยหนึ่งกิจกรรมในทุก ๆ สโมสร เพื่อช่วยให้เด็กหญิงเหล่านั้นมีโอกาส มีความหวังในการเปลี่ยนชีวิตของคนให้ดีขึ้น รวมทั้งช่วยกันประชาสัมพันธ์ให้โรตารีเรียนทั่วโลกได้รับรู้เรื่องราวของกิจกรรมทั้งหลายร่วมกัน พร้อมกับบุคคลภายนอกองค์กร ด้วยสื่อสังคมต่าง ๆ ทุกประเภท เช่น Rotary Showcase, Facebook ฯลฯ

ไม่ว่ากิจกรรมของมวลมิตรโรตารีเรียนในสโมสรต่าง ๆ จะเล็กหรือใหญ่ สิ่งสำคัญที่มีความหมายมากที่สุด คือ ความสุขในการให้บริการ

หรือการบำเพ็ญประโยชน์ที่เราให้แก่เด็กหญิงด้อยโอกาสทั้งหลายด้วยความชื่นใจและประทับใจที่เห็นรอยยิ้มของเด็ก ๆ ได้มากขึ้น เห็นสิทธิและโอกาสอันพึงได้รับของเขาในสังคมที่ช่วยให้เกิดความหวังและกำลังใจให้ต่อสู้ชีวิต เพื่อเป็นที่พึ่งและกำลังใจสำคัญของครอบครัว สังคมและประเทศชาติได้ในอนาคตอย่างมั่นใจซึ่ง “เด็กหญิงนับล้านทั่วโลกกำลังรอคอยความหวังจากเรา”



EMPOWERING GIRLS TO SERVE TO CHANGE LIVES



PRID Dr. Saowalak Rattanavich
Empowering Girls Ambassador

One major global problem today is 1–20-year-old underprivileged girls in need due to poverty and injustice in society. This issue has tended to be ignored, and the underlying problems that cause it to have yet to be dealt with to any significant degree.

The provision of human “Rights, Freedom, and Equality” is generally recognized as being fundamental in a fair society. However, millions of girls’ rights have been limited, even from birth, due to their parents or family favoring boys over girls. Various advances in medical technology regarding gender choices have also made it easier to support such a bias and have also been involved in the areas of abortion and infanticide. Hence, a substantial imbalance has developed in the world population, which currently has 140 million more men than women.

Although girls may consider it fortunate to have been born, many must face their own life destination struggling for a living in poor families without a sufficient ability to help themselves. Various problems cause their suffering, including issues related to health, hygiene, child labor exploitation, violence, bullying, sexual harassment, child marriage, adolescent pregnancy, and even rights for basic education and literacy. There are now 60 million girls who have not received a basic education, and two-thirds of the world’s 960 million illiterates are girls. Limiting girls’ opportunities in education affects vocational skills, which are beneficial to the production of global and national products and worth approximately \$500 billion annually.

RI President Shekhar Mehta has realized the significance of Rotary International’s responses to tackle this global problem. He has presented an initiative for empowering underprivileged girls who



are in various situations, localities, or communities. This approach represents the organization’s main service aim for all members’ cooperation globally to raise awareness and increase cooperation of families, communities, and other government or private organizations to take significant action for solving these issues.

One important process involves assigning the responsibilities of the empowering-girls initiative to all board members by naming ambassadors who will help promote and cooperate through their teams with leaders of clubs, districts, district committees, and Rotaract clubs. The aim is to develop a survey and brainstorm to implement at least one activity in each club during this year to help girls in need, irrespective of each project’s size. Hence, these girls will be provided with more opportunities and hope in changing their lives for the better, and these solutions and the relevant activities can be publicized via social media, such as Rotary Showcase and Facebook.

No matter how small or big the club members’ activities, the most meaningful aspect for us all is the happiness involved in rendering our services to those girls in need to provide memorable moments by seeing them smile more and improving their social rights. The aim is to ensure that these girls are offered hope and motivation so that they can be more resilient in standing on their own feet to head their family and confidently become important leaders of our society in the future. Certainly, millions of girls all over the world are waiting for their hope from us!

คณะทำงานทูตส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี

ผู้ช่วยทูตส่งเสริมพลังเยาวชนสตรี

ผศก.นันทนา พนิตประชา (สโมสรโรตารีกาฬสินธุ์)

กรรมกร

อผก.อรอนงค์ ศิริพรหมณ์ (สโมสรโรตารีพุลตาหลวง - ที่ปรึกษา)

อน.เมธัสสินี หอมทรัพย์ (สโมสรโรตารีอัครบาศ 3340)

อน.รัชราภรณ์ พาน้อย (สโมสรโรตารีห้วยคั้ง)

ผศก.นิภาพร ทรัพย์ธนาภรณ์ (สโมสรโรตารีคุณหญิงโม-โคราช)

Empowering girl activities by Rotary Club Pattaya Marina

President Dr. Olivier Eric Meyer A 10-year-old girl “Pim” has been presented to the Rotary Club Pattaya Marina with one question: can we do something for her eye? She suffers since birth of a closed right eye or eyelid ptosis.



By visiting her at home we also discovered that her family is very poor. She lives in Pattaya with an aunt because her mother passed away and her father lives in another province. Rotary Club Pattaya Marina did the following: - Organize the reception of scholarships from YWCA scholarship program - Buy her clothes - Organize the visit of a top eye specialist in Bangkok who diagnosed an oculomotor nerve palsy. She will be operated later this year in Mettapracharak University Hospital (Nakhon Pathom Province). The operation will be free of charge, the Rotary club will pay all extra operation expenses (transport, meals etc.)

- Buy her glasses because her right eye is weaker than the left one At the beginning we met a girl who smiled very little, probably because life has been very tough: eye disability, no more mother, a father away, living with a sick aunt (kidney failure, peritoneal dialysis at home) and extreme poverty. Now she begins to smile more, and her smiles confirm that we are doing the right thing: to serve the community.



We will follow-up her scholarship and help supply her with clothes and material for the school.



ROTARY YOUTH EXCHANGE PROGRAM

ประสบการณ์นักเรียนแลกเปลี่ยนประเทศสหรัฐอเมริกา YE18



ผมชื่อ **ชวิน บุตรดีสุวรรณ** ชื่อเล่นชื่อ **ของขวัญ** หลังจากได้รับการยืนยันการไปแลกเปลี่ยนแล้วก็เตรียมตัวจัดการเรื่องที่พักและเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิไปที่ Bay St. Louis, Mississippi ประเทศสหรัฐอเมริกาในวันที่ 4 สิงหาคม 2561 ช่วงที่ 4 ผมเดินทางคนเดียวโดยสารการบิน Qatar Airways ใช้เวลาทั้งหมดประมาณ 14 ชั่วโมง เมื่อไปถึง Louis Armstrong New Orleans International Airport ก็มีโฮสต์และ Sam Walley นายกสโมสร ภาค 6840 มาต้อนรับ

โดยปกติแล้วผมต้องเปลี่ยนโฮสต์ทั้งหมด 3 โฮสต์ แต่ไม่รู้ว่าเป็นโชคดีหรือโชคร้ายที่ผมได้อยู่โฮสต์เดียว คือ โฮสต์แรก สมาชิกในครอบครัวประกอบด้วย Ashley เป็น Host mom มี Hailey และ Reese เป็น Host sisters เด็กกว่าผมทั้ง 2 คนเลย มี Jeremy เป็นแฟนของ Ashley มี Susanne หรือที่พวกผมเรียกว่า Yaya เป็นแม่ของ Ashley และ David หรือ Dave เป็นพ่อของ Ashley แต่โดยปกติแล้วผมอยู่บ้านกับ Ashley Hailey และ Reese 4 คนครอบครัวอบอุ่น เป็นครอบครัวที่ดูแลดีมาก ไม่มีช่องว่างระหว่างวัย ให้การสนับสนุนทุกอย่างในการทำกิจกรรมในบ้าน กิจกรรมนอกบ้าน กิจกรรมที่โรงเรียน และกิจกรรมของโรตารี ที่สำคัญผมได้น้องสาวเพิ่มถึงสองคนซึ่งในชีวิตจริงผมเป็นลูกคนสุดท้อง มีพี่ชายหนึ่งคน ดังนั้นทำให้ได้อารมณ์และความรู้สึกเป็นพี่ชาย เนื่องจากวัยเราไม่แตกต่างกันมากจึงรู้สึกเป็นเพื่อนกันมากกว่า เราชอบที่จะทำกิจกรรมต่างๆร่วมกัน

ผมเข้าโรงเรียนประจำเมืองที่ชื่อว่า Bay High School มีนักเรียนอยู่ประมาณ 500 คน โดยผมเรียนอยู่ชั้น Sophomore หรือประมาณ ม.4 ที่ประเทศไทย ระหว่างที่อยู่โรงเรียนผมได้เข้าเป็นสมาชิกของวงโยธวาทิต ในฐานะคนเป่าฟลูต ดีดเบสและเปียโนครับ ซึ่งก็มีโอกาสได้เล่นโชว์ในงานที่หลากหลาย เช่นช่วง half-time ของ football หรือแม้กระทั่งช่วง assembly ที่ทุกคนจะไปประชุมกันที่ hall วงโยธวาทิต ของที่นี่มีการแข่งขันจริง ๆ จัง ๆ โดยผมได้มีโอกาสไปร่วมการแข่งขันในครั้งนี้ด้วย ชีวิตในโรงเรียนของที่นี่แตกต่างจากประเทศไทยมาก โดยจะเป็นการเรียนและมีเพียงแค่ 4 คาบต่อ 1 วัน โดยเวลาคาบละ 1 ชั่วโมงครึ่ง คาบแรกเริ่มตอน 07.30 น. และคาบสุดท้ายเลิกตอน 14.40 น. การพักเบรกของที่นี่ก็จะแบ่งไปตามตึกที่เรียนซึ่งทำให้โรงอาหารนั้นไม่แน่นเกินไป อาหารกลางวันของที่นี่สามารถซื้อด้วยเงินสด หรือเติมเงินในบัญชีเอาก็ได้ ซึ่งถ้าเทียบกันแล้วอาหารบ้านเราอร่อยกว่าเยอะเลย

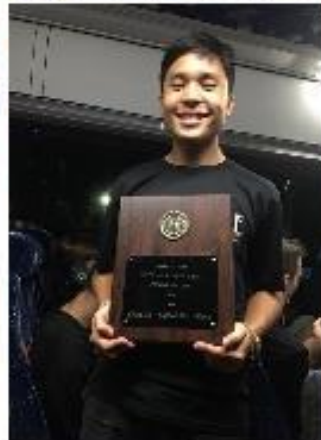
ที่โรงเรียนผมประทับใจระบบการเรียนที่เขานำมาตามความสนใจของนักเรียน ไม่มีการบังคับเน้นให้นักเรียนมีความรับผิดชอบ ทำกิจกรรมที่ชอบและตามความถนัดของตนเอง กิจกรรมที่ผมชอบมากที่โรงเรียนคือการได้เข้ากิจกรรมวงโยธวาทิต (Band) ของโรงเรียน เป็นกิจกรรมที่ทำให้ได้เพื่อนเร็ว เพราะมีการฝึกซ้อมร่วมกัน ได้พูดคุยและเรียนรู้เพื่อนแต่ละคน ทำให้เห็นได้ชัดเจนว่าภาษาโดยเฉพาะการฟังและการพูดพัฒนาได้เร็วและดีมาก

ความประทับใจอีกประการหนึ่งคือการได้พบกับประธานโรตารีสากลตัวเป็น ๆ ประธาน มาร์ค แดเนียล มาโลนี (Mark Daniel Maloney)

ก่อนกลับได้มีโอกาสไปทัวร์รอบประเทศใช้เวลา 28 วัน โดยไปถึง 13 รัฐ ซึ่งใน 1 รอบสัปดาห์ 50 คน มาจากต่างประเทศกันทั้งนั้นเลย ซึ่งผมก็ได้เพื่อนกลุ่มใหม่ที่เป็นที่ไปด้วยกัน เป็นทริปที่ประทับใจมาก ๆ การไปเที่ยวที่ Disney land, Universal Studio, Grand Canyon, เอลิสมอลวันชาติ 4th of July ที่ Washington DC., Las Vegas, New Orleans ฯลฯ เยอะมากจนนับไม่ไหวเลย เป็นประสบการณ์ก่อนกลับประเทศไทยที่มีคุณค่าและมีความประทับใจมาก

สุดท้ายนี้ผมขอขอบคุณโครงการนักเรียนแลกเปลี่ยน (Rotary Youth Exchange) ภาค 3340 และ 6840 ที่ให้โอกาสสร้างประสบการณ์และความทรงจำที่ดี เป็นการเปิดโลกทัศน์ของตัวเอง จากการได้อยู่ในสังคม วัฒนธรรมที่แตกต่าง และการได้ไปท่องเที่ยวรอบประเทศอเมริกาทำให้เห็นธรรมชาติที่สวยงาม ทำให้เห็นความเจริญของบ้านเมือง ทำให้เห็นวัฒนธรรมที่หลากหลาย และที่สำคัญทำให้ได้มิตรภาพที่สวยงามระหว่างนักเรียนแลกเปลี่ยนจากทั่วโลกและขอบคุณครอบครัวที่สนับสนุน เพื่อน ๆ ที่คอยดูแล ผมเดินทางกลับประเทศไทยในวันที่ 2 สิงหาคม 2562 ขอบคุณครับ

ROTARY YOUTH EXCHANGE PROGRAM



NOVEMBER IS



THE ROTARY FOUNDATION MONTH

Photo by Algea Henson. © Rotary International. Design layout by Gilbert Thien.

"We can all make a difference in the lives of others in need, because it is the most simple of gestures that make the most significant of differences."

Miya Yamanouchi



EVERY
ROTARIAN
EVERY
YEAR

TAKE ACTION: www.rotary.org/give

DECEMBER IS



Photo by Joseph Tam Meng Ern. © Rotary Club of Miri. Design layout by Gilbert Thien.

DISEASE PREVENTION AND TREATMENT MONTH

Disease prevention and treatment takes on many forms, supporting studies to helping immunize people to improving drinking water and the sanitation infrastructure.



TAKE ACTION: Join a Project



สโมสรโรตารีจันทบุรี ภาค 3340R.I.

ROTARY CLUB OF CHANTHABURI

District 3340 Rotary International Thailand

ประชุมทุกวันอังคารเวลา 20.00 น. ณ โรงแรมเคพีแกรนด์จันทบุรี โทร 039-323201, 089-8318052



คำกล่าวให้โอวาทแสดงความยินดี

พิธีมอบทุนการศึกษา (ผวภ.ผศ.ดร.จารีศรี กุลศิริปัญญา)

สโมสรโรตารีจันทบุรี พระโขนง และพล.ต.ต.อมร สุวพันธ์ ปี 2564-2565

วันศุกร์ที่ 26 พฤศจิกายน 2564 ณ ห้องแกรนด์ 1 โรงแรมนิวเทรเวลลอร์ดจ จันทบุรี

เรียน ท่านพล.ต.ต.อมร สุวพันธ์ ประธานกรรมการโรงพยาบาลสิริเวช นายพิชญ์ณัฐ จันทระประภา
นายกสโมสรโรตารีจันทบุรี นายก พุมิโกะ โอคาโนะ นายกสโมสรโรตารีพระโขนงภาค 3350
นายกผ่านพ้น ภัฏญ์ณัฐ พุกพิธานินทร์ อผภ.นิเวศน์ คุณาวิสูตร อผภ.วันชัย เอกบัณฑิต
อผภ.นครินทร์ รัตนกิจสุนทร คณะผู้บริหารสโมสรโรตารีทั้งสองสโมสร คณะโรแทเรียนและ
คู่ครอง ผอ.โรงเรียน ครูอาจารย์ นักเรียน ผู้ปกครอง และแขกผู้มีเกียรติทุกท่าน.....

ดิฉัน รู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่ง ที่สโมสรโรตารีจันทบุรีและสโมสรโรตารีพระโขนง ได้มามอบ
ทุนการศึกษาแก่นักเรียนที่ยากจนและด้อยโอกาสในจังหวัดจันทบุรีเป็นประจำทุกปี และปีนี้เป็นปีพิเศษที่
เฉลิมฉลองครบรอบ 50 ปี ท่านพล.ต.ต.อมร สุวพันธ์ ยังได้มอบทุนการศึกษาเพิ่มอีก 100,000.- บาท
รวมเป็น 300,000.- บาทในวันนี้ ต้องขอบคุณสโมสรโรตารีจันทบุรีและสโมสรโรตารีพระโขนง ที่เห็น
ความสำคัญของการศึกษา ได้จัดทุนการศึกษามอบให้เด็ก ๆ นักเรียนที่อยู่ในห้องประชุมนี้

ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคนที่ได้รับคัดเลือกให้รับทุนการศึกษาของสโมสรโรตารี
จันทบุรีและสโมสรโรตารีพระโขนง ทุนที่ทุกคนได้รับในวันนี้ จะเป็นส่วนหนึ่งในการสร้างขวัญ และ
กำลังใจในการมุ่งมั่นเพื่อการศึกษา และเป็นเยาวชนที่ดี มีคุณภาพต่อไปในอนาคต

ในโอกาสนี้ ดิฉันขอชื่นชม สโมสรโรตารีจันทบุรีและสโมสรโรตารีพระโขนง ที่ได้บำเพ็ญ
ประโยชน์ด้านการศึกษาแก่นักเรียนในจังหวัดจันทบุรีในทุกๆปี และปีนี้ยังได้รับการสนับสนุนจาก พล.ต.ต.
อมร สุวพันธ์อีกด้วย หวังว่าในปีต่อไปท่านคงจะมามอบทุนเพิ่มขึ้นอีกนะคะ ในนามของภาค 3340 โรตา
รีสากล ขอขอบคุณสโมสรโรตารีจันทบุรีและสโมสรโรตารีพระโขนงและพล.ต.ต.อมร สุวพันธ์ อีกครั้ง
ขออำนาจคุณพระศรีรัตนตรัยและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายจงดลบันดาลให้ทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการมอบ
ทุนการศึกษาในวันนี้ จงประสบแต่ความสุขความเจริญตลอดไป ขอขอบคุณค่ะ...

Rotary

District 3340

D 3340 RI

THAILAND



**SERVE TO
CHANGE LIVES**

ตารางสรุปแบบฟอร์มการส่งคะแนนการประชุมสโมสรโรตารีภาค 3340 RI ประจำเดือน กันยายน 2564

เขต	ชื่อสโมสร	จำนวนครั้งที่ประชุม ในแต่ละเดือน	เปอร์เซ็นต์การประชุม	หมายเหตุ
1	1.สร.ตราด			
	2.สร.เกาะช้าง-ตราด			
	3.สร.ท่าเรือ-ตราด			
2	1.สร.จันทบุรี			
	2.สร.จันทบูร			
	3.สร.จันทนิมิต			
	4.สร.เมืองขลุง	2 ครั้ง	70.83%	
	5.สร.เขาสอยดาว	-	-	
	6.สร.อีศลับภาค 3340	2 ครั้ง	73.75%	
3	1.สร.ระยอง			
	2.สร.บ้านฉาง			
4	1.สร.สัตหีบ	5 ครั้ง	64.45%	
	2.สร.พลูดาวหลวง	2 ครั้ง	77.50%	
	3.สร.มิตรภาพ-สัตหีบ			
5	1.สร.จอมเทียน-พัทยา			
	2.สร.อีสเทอร์ซิปอร์ด			
	3.สร.พัทยา-มารีน่า			
	4.สร.ฟินิกส์-พัทยา			
	5.สร.อีศลับ ดอกลี้น พัทยา อินเตอร์เนชั่นแนล	4 ครั้ง	61.67%	
6	1.สร.พัทยา			
	2.สร.แหลมฉบัง	4 ครั้ง	46.25%	
	3.สร.ศรีราชา			
7	1.สร.ชลบุรี			
	2.สร.พนัสนิคม	2 ครั้ง	72.41%	
8	1.สร.นครราชสีมา	4 ครั้ง	72.14%	
	2.สร.สุรนารี-นครราชสีมา	2 ครั้ง	41.30%	
	3.สร.ครบุรี-โคราช			
	4.สร.ท่าน้าวสุรนารี			



**SERVE TO
CHANGE LIVES**

ตารางสรุปแบบฟอร์มการส่งคะแนนการประชุมสโมสรโรตารีภาค 3340 RI ประจำเดือน กันยายน 2564

เขต	ชื่อสโมสร	จำนวนครั้งที่ประชุม ในแต่ละเดือน	เปอร์เซ็นต์การประชุม	หมายเหตุ
9	1.สร.โคราซ	4 ครั้ง	33.33%	
	2.สร.คุณหญิงโม-โคราซ			
	3.สร.บัวใหญ่-นครราชสีมา			
	4.สร.ประทาย	-	-	-
10	1.สร.สุรินทร์			
	2.สร.บุรีรัมย์			
	3.สร.กระสัง-บุรีรัมย์	3 ครั้ง	66.00%	
11	1.สร.กันทรลักษ์			
	2.สร.ศรีสะเกษ	4 ครั้ง	19.16%	
12	1.สร.มูลวิเวอร์	4 ครั้ง	62.50%	
	2.สร.เมืองวาริน			
	3.สร.โสตถิศักดิ์			
	4.สร.ศรีอุบล			
	5.สร.อุบล	2 ครั้ง	36.10%	
13	1.สร.ยโสธร			
	2.สร.อำนาจเจริญ			
	3.สร.ร้อยเอ็ด	2 ครั้ง	80.26%	
	4.สร.เมืองมุกดาหาร			
14	1.สร.นครพนม			
	2.สร.สกลนคร	4 ครั้ง	43.96%	
15	1.สร.บ้านเชียง			
	2.สร.ศีลปาคม-อุดรธานี	3 ครั้ง	57.77%	
	3.สร.อุดรธานี			
	4.สร.อุดรเดช			
16	1.สร.เมืองเลย			
	2.สร.หนองคาย			
	3.สร.หมากแข้ง			



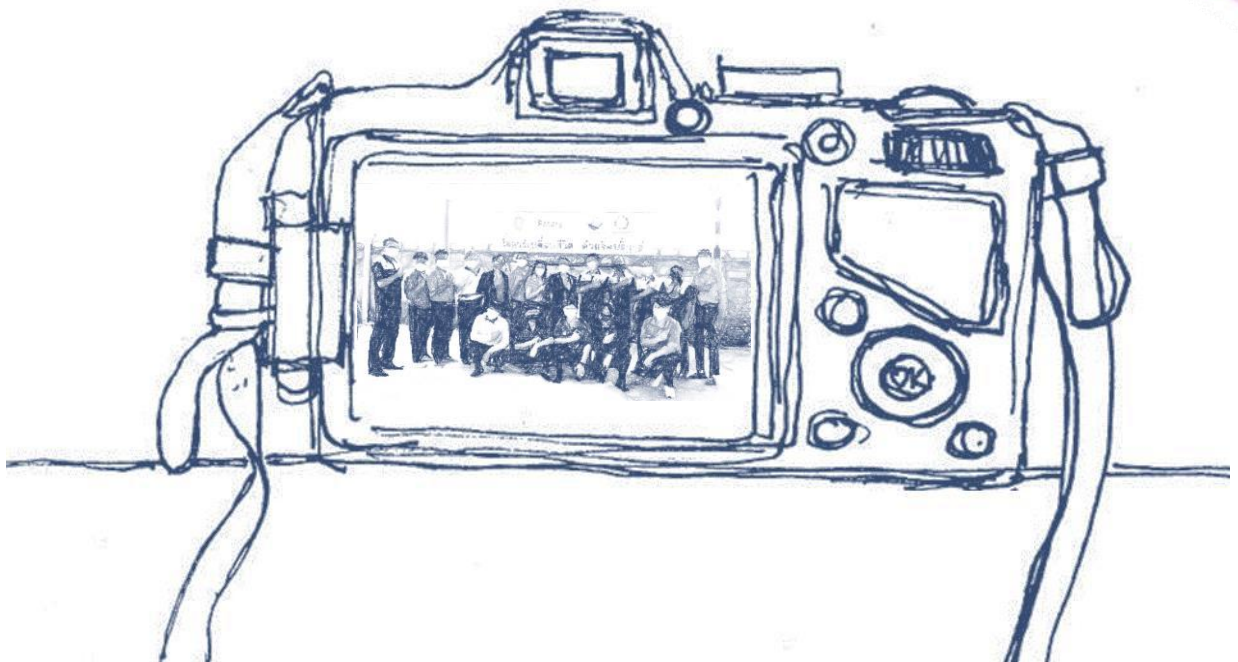
**SERVE TO
CHANGE LIVES**

ตารางสรุปแบบฟอร์มการส่งคะแนนการประชุมสโมสรโรตารีภาค 3340 RI ประจำเดือน กันยายน 2564

เขต	ชื่อสโมสร	จำนวนครั้งที่ประชุม ในแต่ละเดือน	เปอร์เซ็นต์การประชุม	หมายเหตุ
17	1.สร.ขอนแก่น	5ครั้ง	42.00%	
	2.สร.มิตรภาพ-ขอนแก่น			
	3.สร.น้ำพอง	2ครั้ง	54.41%	
	4.สร.มหาสารคาม	2ครั้ง	61.90%	
	5.สร.นครขอนแก่น อินเตอร์เนชั่นแนล			
18	1.สร.แก่นคูณ	4ครั้ง	50.00%	
	2.สร.ชุมแพ	2ครั้ง	45.83%	
	3.สร.ภูกระดึง-เลย	2ครั้ง	56.25%	
	4.สร.กาฬสินธุ์	2ครั้ง	42.30%	



พ ล ง



สโมสรโรตารีบัวใหญ่-นครราชสีมา | ROTARY CLUB OF BUA YAI-NAKHON RATCHASIMA



สโมสรโรตารีจันทบุรี | ROTARY CLUB OF CHANTHABOON



8,348 likes

สโมสรโรตารีจันทบุรี จัดงาน หรรษาวันแอนด์

#ชิมชดเชยวันไม่ได้นอน #สนุกสนานส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่

สโมสรโรตารีจันทน์मित | ROTARY CLUB OF CHANTHANIMIT



สโมสรโรตารีชลบุรี | ROTARY CLUB OF CHON BURI



สโมสรโรตารีอี-คลับ ภาค3340 | ROTARY E-CLUB OF D.3340



7 ธันวาคม 2564 ที่ผ่านมา สโมสรโรตารีอี-คลับ ภาค3340 ได้นำเครื่องตรวจ ATK จำนวน 180 ชุด ไปมอบให้แก่โรงเรียนบ้านเครือข่าย อำเภอบึงน้ำร้อน จังหวัดจันทบุรี สืบเนื่องจากทางโรงเรียนจะเปิดทำการเรียนการสอน แต่ขาดงบประมาณจัดซื้อเครื่องตรวจชนิดดังกล่าว จึงได้ขอการสนับสนุนมายังสโมสรฯ ซึ่งนับได้ว่าเป็นเรื่องที่น่าประทับใจทั้งผู้ให้และผู้รับ

สโมสรโรตารีอี-คลับ ดอลฟิน พัทยา อินเตอร์ | ROTARY E-CLUB DOLPHIN PATTAYA



วันที่ 15 ธันวาคม 2564 สโมสรโรตารี อีคลับ ดอลฟิน พัทยา อินเตอร์เนชั่นแนล โดย นายกชนัญดา กองพล นำคณะสโมสรโรตารีฯ จัดกิจกรรม แบ่งปันความสุข เลี้ยงอาหารกลางวันเด็กพิเศษ พร้อมมอบเงินจำนวนหนึ่งให้กับมูลนิธิบ้านครูบุญชูเพื่อเด็กพิเศษ ต.พลูหลวง อ.สัตหีบ จ.ชลบุรี โดยมี ครูบุญชู ม่วงไหมทอง ประธานมูลนิธิบ้านครูบุญชูเพื่อเด็กพิเศษ และคณะครูร่วมให้การต้อนรับ และยังได้รับเกียรติจากท่านนายอำเภอสัตหีบ นายกิตติพงษ์ กิตติคุณ เดินทางมาร่วมกิจกรรมและร่วมเลี้ยงอาหารกลางวันให้เด็ก ๆ อีกด้วย

สโมสรโรตารีเกาะช้าง | ROTARY CLUB OF KO CHANG



สโมสรโรตารีโคราช | ROTARY CLUB OF KORAT



พิธีสถาปนานายก และคณะกรรมการบริหารสโมสรโรตารีโคราช ภาค 3340 โรตารีสากล ปีบริการ 2564 - 2565
วันที่ 25 ธันวาคม 2564 ณ โรงแรมรอยาแกรนด์ จังหวัดนครราชสีมา

สโมสรโรตารีแหลมฉบัง | ROTARY CLUB OF LAEM CHABANG



สโมสรโรตารีแหลมฉบัง และสโมสรโรตารียอจู ภาค 3600 ประเทศเกาหลีใต้
ได้ร่วมกันทำโครงการ Global Grant เลขที่ 2123718
โดยมีสโมสรโรตารีศรีราชาเข้าร่วมพิธีมอบเตียงให้กับโรงพยาบาลแหลมฉบังในครั้งนี้ด้วย

สโมสรโรตารีมูลริเวอร์ | ROTARY CLUB OF MOONRIVER



เมื่อวันศุกร์ที่ 24 ธันวาคม 2564 มวลมิตรสมาชิกสโมสรโรตารีมูลริเวอร์ นำโดย ท่าน นย. กอบสิน ศิริคุณ ได้ร่วมทำกิจกรรมมอบเครื่องเล่นเด็กฯ และอุปกรณ์การกีฬาตาข่ายประตูฟุตบอล ลูกฟุตบอล ตาข่ายวอลเลย์บอล ลูกวอลเลย์บอล ชุดสีน้ำสำหรับงานศิลปะ ของขวัญตุ๊กตา สบู่ โดนัท ขนมขบเคี้ยว และน้ำดื่ม ให้แก่นักเรียนและคณะครูโรงเรียนบ้านคำไฮใหญ่ อำเภอดอนมดแดง จังหวัดอุบลราชธานี

สโมสรโรตารีเมืองเลย | ROTARY CLUB OF MUANG LOEI



สโมสรโรตารี่นครพนม | ROTARY CLUB OF NAKHON PHANOM



สโมสรโรตารีพณัสนิคม | ROTARY CLUB OF PHANAS NIKHOM



สโมสรโรตารีพลูตาหลวง | ROTARY CLUB OF PLUTALUANG



สโมสรโรตารีร้อยเอ็ด | ROTARY CLUB OF ROI ET



วันอังคารที่ 14 ธันวาคม 2564 ณ ศูนย์ส่งเสริมสุขภาพสวนพยอม จ.ร้อยเอ็ดสโมสรโรตารีร้อยเอ็ด โดยนายกเพชรสุภาวงศ์ ชีระรัตนกุลชัย และมวลมิตรโรแทเรียนทุกท่าน ได้ทำการประชุมสัณจรครั้งที่ 9/2564-2565 โดยผ่านระบบ Zoom Meeting และได้มีการจัดอบรมการใช้มือถือสำหรับผู้สูงวัย โดยใช้ Application ต่าง ๆ รวมถึงข้อแนะนำสำหรับการป้องกันในการเข้าถึงสื่ออันเป็นข้อมูลที่เป็นเท็จที่ก่อให้เกิดความเสียหายแก่ผู้ใช้ โดยได้รับเกียรติจากวิทยากรของ บริษัท แอดวานซ์ ไวร์เลส เน็ตเวอร์ค จำกัด (AIS) พร้อมกันนี้ได้ร่วมกับบจก.ธีระรัตน์ คอมมิวนิเคชั่น นำแอลกอฮอล์เจลล้างมือ มอบให้แก่โรงพยาบาล ร้อยเอ็ด เพื่อชมรมผู้สูงอายุ จำนวน 100 ขวด มูลค่า 16,900 บาท เพื่อดูแลผู้สูงวัย ปลอดภัยห่างไกลจากโรคโควิด-19

สโมสรโรตารีศรีราชา | ROTARY CLUB OF SRIRACHA



สโมสรโรตารีสุรนารีนครราชสีมา | ROTARY CLUB OF SURANAREE, NAKHON RATCHASIMA



เป็นเวลากว่า 35 ปีมาแล้ว ที่สโมสรโรตารีสุรนารีได้รับการแต่งตั้งขึ้นในปี พ.ศ.2529 (ค.ศ.1986) โดยมีโรแทเรียนพลัดเปลี่ยนหมุนเวียน ขึ้นเป็นนายกหลายท่าน และในจำนวนนั้นได้เสียชีวิตไปก็หลายท่าน ทางสโมสรโรตารีสุรนารีจึงได้ทำบุญเลี้ยงพระเพื่ออุทิศส่วนกุศลให้แก่พวกท่านเป็นประจำ ในวันที่ 17 ธันวาคม 6254 ของทุกปี โดยปีนี้นายกโสภณ ศุภสิทธิ์ ได้นำโรแทเรียนและโรตารีแอนน์ร่วมทำบุญเลี้ยงพระที่วัดแจ้งนอก ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดนครราชสีมา



สโมสรโรตารีสุรนารี เปลี่ยนชีวิตด้วยจิตบริการ ได้แจกผ้าห่มด้านภัยหนาว ณ อำเภอเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 100 ผืน

สโมสรโรตารีท่าเรือตราด | ROTARY CLUB OF THAREUA-TRAT



วันที่ 12 ธันวาคม 2564 สโมสรโรตารีท่าเรือตราด มอบถุงยังชีพหมู่บ้านไม้รูด นำโดย นาย.ลาวัลย์ เรืองประดิษฐ์ ผู้ช่วยจำปา พวงบุญชู อผก.ศศิธร ขาวคม อน.สมพร ไกรสมุทร และสมาชิก

สโมสรโรตารีตราด | ROTARY CLUB OF TRAT



ผู้ว่าการภาค ดร.จารีศรี กุลศิริปัญญาเยี่ยมสโมสรโรตารีตราด

สโมสรโรตารีจันทบุรี | ROTARY CLUB OF CHANTHABURI



เมื่อวันที่ 9 พฤศจิกายน 2564 เวลา 11.00 น. สโมสรโรตารีจันทบุรีเข้าร่วมถ่ายภาพรณรงค์การจัดโรคโปลิโอให้หมดไปจากโลก ร่วมกับสโมสรโรตารีอี-คลับ3340 สโมสรโรตารีจันทบุรี สโมสรโรตารีจันทนิมิต และสโมสรโรตารีเมืองชลุณ ห้างแม็คโคร จังหวัดจันทบุรี



Welcome!

สโมสรโรตารีอุดรธานี | ROTARY CLUB OF UDON DUSSADEE

NEW



พว. ดร. จาริศรี กุลศิริปัญญา ยินดีต้อนรับพร้อมเยี่ยมสโมสรน้องใหม่ ซึ่งพว. ได้ให้เกียรติคล้องเหรียญและมอบชาร์เตอร์สโมสรโรตารีอุดรธานีก่อตั้งอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 9 สิงหาคม 2564 โดย นายก.โอลดา สุขบัญญัติ

เก็บตก Intercity

NAKHONPHANOM

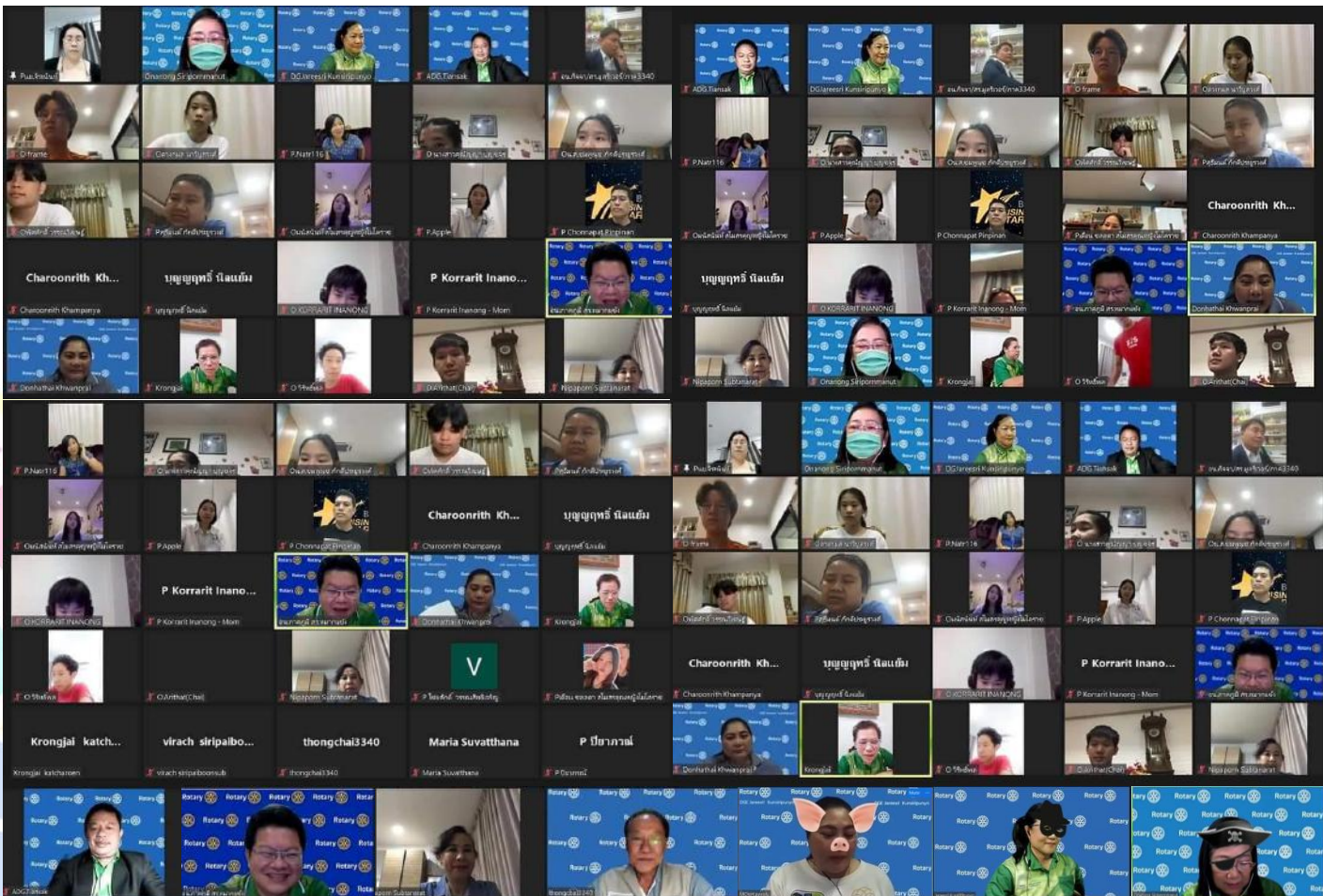


เก็บตก Intercity

NAKHONPHANOM



E-RYLA



เนื่องด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 การจัดกิจกรรม RYLA ปีนี้จึงเป็นรูปแบบ E-RYLA เป็นระยะเวลา 2 วัน แล้วนำไปประกาศไปมอบในวันสอบคัดเลือกเยาวชนแลกเปลี่ยน





ROTARY YOUTH EXCHANGE PROGRAM



IN LOVING MEMORY

นายกรัณเฑือก นาวาโทหญิง สุรัตน์ ประมวต



ให้ชีวิตดับลงซึ่งตรงหน้า

ให้เฝ้าภาวนาภาพกลางความฝัน

ให้ความรัก กับความสุขเท่า ๆ กัน

ให้คืนวัน ยุคยัง มันไม่มี

จงหมั่นทำความดี เพื่อสร้างผล

เกิดเป็นคนทำเกิดประโยชน์แสน

แม้วันหนึ่งลี้ลน ล้มลี้ลนแรง

ยังมีแสงแห่งธรรม นำทางไป

อย่านึกว่า วันว่าง จะสร้างได้

ตายเมื่อไหร่ ไปมีดมน คงลี้ลนหวัง

น้ำบ่อหน้า หายาก ลำบากพลัน

คอยกัวัน พ้นก็คีน มนมีดมัว

ให้ความผิดเป็นครู นำชีวิต

หลงทำผิด พ้นไป ใครว่าชั่ว

คิดทำใหม่ เวลาไม่รอตัว

ปรับความชั่ว เป็นกรรมดี มีคู่ตน

เวลาไป จะได้ พาหายห่วง

ไม่ล้าลวง เกินใคร ใจกุศล

ไปไม่ลับ ยังมีชื่อ กล่าวทั่วคน

ให้ความดี อยู่ล้น ในปฐพี



พรดี ๆ ที่ไหนใครว่าเลิศ พรประเสริฐใดๆ ในทั่วหล้า
 พรสวรรค์พรแสงให้แบ่งมา จงนำพาสู่มลมิตรจิตเบิกบาน
 ปีที่แล้วผ่านไปให้คลายจิต เริ่มชีวิตปีใหม่ให้ไพศาล
 ยังต้องอยู่ในโลกนี้อีกยาวนาน แสนสำราญรับปีใหม่ออย่างไชโย

- ผวก.ดร.จารีศรี กุลศิริปัญญา -

โรตารีประเทศไทย

Rotary
District 3340



หนึ่งใจเดียวกัน

สวมเสื้อ *PEOPLE of ACTION*

เหมือนกันทั่วประเทศ

เราคือ Thailand Team



เชิญชวนสวมใส่เสื้อ
โรตารี “คนทำจริง”
ในวันที่ 12 12 2021

แล้วเซลฟี่!!

ในวันเดียวกันทั่วประเทศ
เพื่อบันทึกสถิติโลกร่วมกัน

สั่งซื้อ **30** ตัวขึ้นไป
ฟรี!! พิมพ์ชื่อสโมสร
ที่ MBS Logo ด้านหน้า

ตัวละ
390 บาท
ฟรี..ค่าจัดส่ง

ขนาด	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
รอบอก (นิ้ว)	35	36	38	40	42	44	46
ตัวยาว (นิ้ว)	25	26	27	28	29	30	31

ธนาคารไทยพาณิชย์
413-108163-0
ชวนชื่น พิรพัฒน์ดิษฐ์

สนใจติดต่อสอบถาม อน.สรณีย์ ลำดวล 08 1610 8559

มาร่วมกันรณรงค์ส่งเสริมภาพลักษณ์โรตารี *PEOPLE of ACTION* คนทำจริง